

Participant’s report

to the National Nominating Authority and the National Contact Point

Meeting report

In the three weeks after the event, please complete this report. It contains two sections:

- Reporting:** this is intended as a feedback on the event, on what was learnt, on how the event will affect your work and on how it will be disseminated. In addition to the ECML National Nominating Authority and the National Contact Point in your country the ECML will use the report<sup>1</sup> in the “Experts involved in ECML activities” section of each ECML member state website (please see <http://contactpoints.ecml.at>).  
  
This section should be written in one of the project’s working languages.
- Public information:** this is intended as an information on the ECML project and its expected value for your country. The content should be of interest for a larger audience. Thus it should link up to interesting publications, websites, events etc. which were discussed on the occasion of the workshop or which are relevant in your country. The public information should be a short, promotional text of about 200 words.

This section should be written in (one of) your national language(s).

The completed file should be sent to

- the ECML National Nominating Authority and the National Contact Point in your country (contact details can be found at <http://www.ecml.at/aboutus/members.asp>)
  - and in copy to ECML Secretariat ([Erika.komon@ecml.at](mailto:Erika.komon@ecml.at))
- within the given deadline.

1. Reporting

<sup>1</sup> Only if you authorised the ECML to publish your contact details.

|                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Name of the workshop participant</b>                                                                                                           | <b>Katarzyna Cybulska</b>                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Institution</b>                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>SWPS, University of Social Sciences and Humanities (full-time academic teacher, pre-service teacher placement coordinator, Coordinator of International Business Relations)</li> <li>Warsaw University (doctoral student)</li> </ul> |
| <b>E-mail address</b>                                                                                                                             | <a href="mailto:kcybulska@swps.edu.pl">kcybulska@swps.edu.pl</a>                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Title of ECML project</b>                                                                                                                      | <b>FREPA for PARENTS: Involving parents in plurilingual and intercultural education</b>                                                                                                                                                                                     |
| <b>ECML project website</b>                                                                                                                       | parents.ecml.at                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Date of the event</b>                                                                                                                          | <b>28/04/2014 – 30/04/2014</b>                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Brief summary of the content of the workshop</b>                                                                                               | The workshop was aimed at exchanging knowledge and experiences on the advantages of involving parents in plurilingual and intercultural education, with the help and use of the reference tool: FREPA.                                                                      |
| <b>What did you find particularly useful?</b>                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>The selection of plurilingual and intercultural activities</li> <li>The interchange of ideas between the participants connected with plurilingual and intercultural education in various countries</li> </ul>                        |
| <b>How will you use what you learnt/ developed in the event in your professional context?</b>                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>In my teaching practice</li> <li>Discussing the project aims and its developments with my students – pre-service and in-service teachers (presentation at SWPS)</li> </ul>                                                           |
| <b>How will you further contribute to the project?</b>                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Including the reference in my doctoral dissertation</li> </ul>                                                                                                                                              |
| <b>How do you plan to disseminate the project?</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- to colleagues</li> <li>- to a professional</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> presenting the project aims and its developments to my students – pre-service and in-service teachers</li> <li><input type="checkbox"/> discussing the project with my colleagues</li> </ul>                |

- association
- in a professional journal/website
- in a newspaper
- other

## 1. Public information

Short text (about 200 words) for the promotion of the ECML event, the project and the envisaged publication with a focus on the benefits for target groups. This text should be provided in your national language(s) to be used for dissemination (on websites, for journals etc.).

**Projekt FREPA for PARENTS: Involving parents in plurilingual and intercultural education** realizowany pod auspicjami Europejskiego Centrum Języków Nowożytnych w Grazu ma za zadanie wesprzeć nauczycieli pracujących z rodzicami uczniów z rodzin różnojęzycznych. Niezwykłą pomoc stanowi wcześniejsze narzędzie opisujące pluralistyczne podejścia dydaktyczne w edukacji różnojęzycznej (FREPA, Candelier et al. 2010), na którym projekt bazuje. Podczas warsztatu, w którym miałam przyjemność uczestniczyć, koordynatorzy projektu, jak i reprezentanci zaproszeni z różnych krajów członkowskich Rady Europy, mieli możliwość wymienić doświadczenia, zaprezentować ćwiczenia do zrealizowania w klasie, jak i poza nią, umożliwiające lepsze zrozumienie i pogłębianie wiedzy na temat języków i kultur w otoczeniu szkolno-rodzinnym, integrując rodziców w edukację dzieci. Jest to projekt niezwykle cenny, szczególnie dla takiego kraju jak Polska, który zresztą jak każdy inny kraj przyjmujący dzieci imigrantów do szkół, powinien wiedzieć jak zaoferować profesjonalne warunki edukacyjne umożliwiające integrację środowisk odmiennych kulturowo i językowo. Niezaprzeczalnym atutem warsztatów jest możliwość powiększenia bazy rozwiązań dydaktycznych i dobrych praktyk pochodzących z różnych krajów w zakresie edukacji różnojęzycznej.